Perspektiva di siudadano: un manera di hasi

Resumen di e relato anual 2023

nationale ombudsman

veteranen ombudsman

kinder ombudsman

Introdukshon

Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano tei pa yuda siudadano - inkluyendo mucha i veterano - ora algu ta bai robes. I pa reta gobièrnunan i otro instansianan pa tene kuenta ku e perspektiva di siudadanonan den tur loke nan ta hasi, i pa sòru ku ta respetá e derechonan di mucha. E enfoke sentral pa e Ombudsmannan ta e manera ku gobièrnu ta komportá su mes pa ku siudadanonan, i kon e ta trata nan. E perspektiva di siudadano mester ta entrelasá den tur e aktonan di gobièrnu.

Den e resúmen aki di e relato anual, nos lo papia di e trabou ku Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano a hasi na 2023. E temanan ku e Ombudsmannan - riba nan mes inisiativa - a dediká atenshon na dje, ta inkluí den e Ombudsagenda. Na 2023, eseinan tabata: Pobresa, Akseso na fasilidatnan, Derechonan fundamental, Partisipashon i influensia, Abitabilidat, i Kurso di bida i desaroyo.

Reinier van Zutphen ta Nationale ombudsman for di 2015. Pa di dos biaha, Parlamento hulandes a nombr'é pa un di dos periodo di seis aña. Su término aktual ta kana te 2027. E ta Ombudsman lokal di kasi 80% di e munisipionan hulandes tambe. Banda di esei, e ta Ombudsman pa veterano i e ta empeñá pa veteranonan ku gobièrnu òf otro instansia no ta brinda e rekonosementu òf e kuido ku nan tin derecho riba dje.

Riba 20 di aprel 2016, **Margrite Kalverboer** a ser nombrá Ombudsman pa mucha. Riba promé di aprel 2022, su di dos término di ofisio di seis aña a kuminsá.

Kontenido

Perspektiva di siudadano: un manera di hasi	4
E trabou di Nationale ombudsman	6
E trabou di Ombudsman pa mucha	8
E trabou di Ombudsman pa veterano	9
E Ombudsagenda	10
Pobresa	11
Akseso na fasilidatnan	12
Derechonan fundamental	13
Partisipashon i influensia	14
Abitabilidat	15
Kurso di bida i desaroyo	16
Hulanda Karibense	17
Aktividatnan internashonal	18

Perspektiva di siudadano: un manera di hasi

Liset tin un limitashon físiko. Dos parti di dia pa siman e ta bai pasadia den un siudat serkano. Pero e transporte pa yega ayanan ta birando un problema tur biaha mas grandi. Liset su bùdjèt for di e Lei di Apoyo Sosial *(Wet maatschappelijke ondersteuning - Wmo)* ta kaba lihé. Su mundu ta birando tur biaha mas chikitu. Riba petishon di su yu muhé, munisipio ta chèk kiko ta posibel. Ta traha riba un lugá serka otro pasadia. Liset lo mester warda un ratu riba esaki. Entretantu, munisipio sí ta hisa su presupuesto, pa asina e por bai pasadia un parti di dia pa siman, i ademas bai lès di landa un biaha. E munisipio aki a hasi loke tabata tin mester. Pues sí ta posibel: un gobièrnu ku ta buska solushonnan práktiko ku resultadonan konkreto pa siudadano.

E enfoke sentral pa Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano ta e manera ku gobièrnu ta komportá su mes pa ku siudadanonan, i kon e ta trata nan. E perspektiva di siudadano mester ta entrelasá den tur e aktonan di gobièrnu.

Muchu biaha, gobièrnu tin un "refleho di regla", i ta purba solushoná e problemanan ku instrumentonan burokrátiko komo markonan, prosesonan i hustifikashon legislativo. Awor ta na gobièrnu pa duna forma i sustansia práktiko na kambionan. Pasobra presis den un periodo ku ta papia hopi tokante di mehorashon di e relashon entre siudadanonan i gobièrnu, ta importante pa siudadanonan efektivamente eksperensiá e mehorashonnan aki den nan kontaktonan ku gobièrnu. No ta e *sistemanan* di gobièrnu, sino nan *kondukta*, ku ta benefisiá siudadano. E título di e relato anual tokante di 2015 tabata: *Perspektiva di siudadano: un manera di mira.* Awor nos ta bisa: e ta un manera di hasi.

Kibra patronchinan reiterá

Nos ta ripará ku mandatarionan i profeshonalnan ta konsiente ku mester kambia. Durante kòmbersashonnan di mesa rondó tokante di nos informenan, durante seshonnan tokante di aktuashon debido di gobièrnu i durante e kòmbersashonnan frekuente ku nos tin ku mandatarionan di tur sorto di organisashonnan gubernamental nashonal i lokal. Tur hende ke kambia, i esei ta duna speransa. Na mes momentu nos ta mira e impotensia pa realmente kambia e aktuashonnan di gobièrnu. Kua patronchinan mester kambia pa trese un kambio visibel den e situashon di e multitut di siudadano den difikultat?

Kontakto personal

Gobièrnu ta aktuá muchu tiki basá riba e pregunta: kiko ta un manera desente di hasi? Esei, miéntras e kontesta sa ta sensio: kontakto personal i skucha e nesesidatnan di siudadanonan i mucha. Un di e debernan di gobièrnu ta pa nan mes bai serka e siudadanonan. Pa skucha. I despues hasi loke tin mester. Tin sufisiente ehèmpel ku ta mustra nos ku sí ta posibel. Asina, por ehèmpel, munisipio Vaals tin su mes manera di implementá e Wmo. E munisipio aki tin un "agente di moveshon" ku realmente ta skucha e siudadanonan. Ku ta kòmbersá ku nan tokante di nan nesesidatnan. I ku no ta laga su mes wòrdu guiá dor di e reglanan i e kuido ku a kontratá.

Perspektiva di siudadano: un manera di hasi

Gobièrnu mester siña siña

Instansianan gubernamental ta hasi uso muchu tiki di e konosementu i eksperensia ku a atkirí den trayektonan di rekuperashon anterior. A bin resultá ku gobièrnu tin difikultat pa tene servisionan sensio. Nos ta keda pidi atenshon pa un gobièrnu mas proaktivo. Un gobièrnu ku por ehèmpel ta organisá e otorgamentu di fasilidatnan di manera sensio, otorgando nan di manera outomátiko.

Supuesto estorbonan

Sobretodo den servisio proaktivo, gobièrnu sa tin su mes mará na supuesto estorbonan. Por ehèmpel, e echo ku por drenta den kontakto ku siudadano solamente pa medio di di e via formal, preferibel ku guia di un prosedura stándart. E ta basá riba e miedu pa konsekuensianan fèrfelu òf efekto di presedente i no riba e pensamentu pa probechá e posishon fuerte di e servisio gubernamental pa hasi bon. Parse ku dunamentu di kontestanan sigun e proseso ta duna gobièrnu mas seguridat ku e simpel echo di drenta den kòmbersashon ku siudadanonan, buskando un solushon adekuá. Un bon ehèmpel, ku a sali na kla di nos investigashon di señalamentu trempan di munisipionan, ta ku vários munisipio na Hulanda ta bishitá e siudadanonan personalmente pa asina señalá debenan na tempu, i evitá ku e situashon bira pió. E munisipionan aki no a manda karta so, sino a insistí te ku a entablá kontakto personal. Pasobra práktika ta demostrá ku esei kasi semper ta efektivo.

Un manera di hasi

Ta urgi awor pa logra un resultado ku ta duna siudadanonan i generashonnan futuro di siudadano e konfiansa bèk den gobièrnu. Den nos kòmbersashonnan ku siudadanonan, muchanan i veteranonan, tur biaha nos a siña ku tur kos ta kuminsá ku skucha. Aña pasá nos a akudí na hopi lugá na Hulanda i e parti karibense di nos Reino. Pa tende kiko siudadanonan i empresarionan ta enfrentá den nan kontakto ku gobièrnu. Kiko ta bai robes i kiko lo yuda nan. Mas ku 22.000 biaha, siudadanonan, muchanan i veteranonan mes a tuma inisiativa di kontaktá nos. Nos a guia nan den kòmbersashonnan, yamadanan telefóniko i kartanan. I nos lo sigui hasi esei, tanten ta nesesario. Ta un manera di hasi.

E trabou di Nationale ombudsman

Den e trabou di Nationale ombudsman, e pregunta ku ta para sentral ta si siudadanonan ta haña un trato adekuá di gobièrnu. Gobièrnu ta hustu, e ta komuniká di manera komprensivo ku siudadanonan i ta enfoká sufisientemente riba e perspektiva di siudadanonan? Nationale ombudsman ta yuda siudadanonan ora ta bai robes entre nan i gobièrnu. Nos ta apoyá nan, dunando kontestanan i hèrmèntnan práktiko. I nos ta guia siudadanonan pa haña e lokèt adekuá. Si ta nesesario, nos ta hasi mas investigashon. Den kaso ku nos ta mira ku por mehorá e trato di siudadanonan, nos ta reta gobièrnunan pa kambia nan perspektiva riba nan servisionan i prosesonan. E ophetivo ta pa evitá kehonan similar den futuro. Nos ta empeñá pa gobièrnu tene kuenta ku e perspektiva di e siudadano den tur kos e ta hasi. Ademas, nos ta un fuente di informashon pa trahadónan di instansianan ehekutivo, munisipionan, Gobièrnu di Reino i otro profeshonalnan, pa asina nan por brinda mihó servisio na siudadanonan ku mester di yudansa.

"Hopi hende ta sinti ku e distansia entre Den Haag i sobrá di e pais ta grandi. Nos serka Nationale ombudsman ke redusí e distansia aki. P'esei, frekuentemente nos ta bishitá diferente lugánan den e pais, pa asina papia ku e hendenan mes. Nos ke pa tur hende ku tin problema ku gobièrnu por akudí serka nos."

Reinier van Zutphen - National Ombudsman

Nationale ombudsman ta kòmbersá ku siudadanonan i gobièrnu. Al fin i al kabo, e meta di Ombudsman no ta solamente pa guia siudadanonan, sino tambe pa yuda gobièrnu pa tin mas bista pa e perspektiva di e siudadano, den tur kos ku e ta hasi. Ta trata di kòmbersashonnan den Senado i Parlamento - frekentuemente tokante un di e investigashonnan - i kòmbersashonnan individual ku miembronan di Gabinete. Tambe ta hiba kòmbersashonnan ku mandatarionan di gobièrnunan nashonal i lokal tokante di e problemanan i posibel solushonnan ku Ombudsman ta mira a base di kehonan, señalnan i investigashon propio. Ademas, Ombudsman i/òf su trahadónan ta papia frekuentemente ku organisashonnan (di interes) sosial, manera Slachtofferhulp Nederland, Juridisch Loket, Ieder(in), Vluchtelingenwerk, Nidos, Nationale Jeugdraad, Leger des Heils, Valente, Landelijke Cliëntenraad, ZZP-Nederland, Per Saldo, ANBO, Sociaal Werk Nederland i Schuldhulpmaatje.

Desensia ta e norma pa Nationale ombudsman na momentu di huzga i duna konseho tokante di e aktuashon di gobièrnu. Aktuashon desente ta nifiká ku gobièrnu ta pèrkurá ku e perspektiva di siudadanonan ta e enfoke sentral. Den su Behoorlijkheidswijzer, Ombudsman a kompilá e esensia di desensia. Pa motibu ku desensia - tal komo e relashon entre siudadano i gobièrnu - por kambia, Ombudsman ta studia e elaborashon di e konsepto aki. Ombudsman lo presentá e resultadonan na 2024.

Pa profeshonalnan ku ta traha direktamente òf indirektamente ku siudadano, Ombudsman tin un komunidat online, e asina yamá Raadbaak. Entretantu, kasi 1.000 profeshonal a afiliá na esaki. Nan ta kompartí konosementu, ta hasi pregunta na otro i nan ta deliberá riba sierto kasonan. Siñando huntu i di otro, ta kapasitá nan pa guia siudadanonan mas lihé i mihó. Ombudsman i su investigadónan atraves di Raadbaak ta señalisá posibel opstákulonan ku por duna lugá na mas investigashon. Banda di e Raadbaak, riba nos wèpsait tin un parti spesial ku ta kontené informashon profeshonal tokante di tratamentu di keho i e temanan di e Ombudsagenda. Tambe tin e Raadgeverstelefoon pa por ehèmpel esnan ku ta trata keho, agente polisial di bario i miembronan di konseho sosial.

Nationale ombudsman tambe ta ombudsman di tur e provinsianan i waterschapnan, di 269 di e 342 munisipio (na 2023) i di kasi tur e areglonan komun. Na kuminsamentu di 2023, tur diestres munisipio di Zeeland a afiliá na Nationale ombudsman. Asina e porsentahe di munisipionan ku pa nan tramitashon di kehonan ta afiliá na Nationale ombudsman a subi te 78%. Tambe e tres munisipionan spesial na Hulanda Karibense ta pertenesé na e área di trabou di Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano. Ombudsman

E trabou di Nationale ombudsman

frekuentemente ta bishitá diferente lugánan den e pais i te na otro banda di laman pa bishitanan di trabou.

No a duna konsentimentu pa kompartí informashon

Sociale Verzekeringsbank (SVB) ta manda Amina un karta den kua tin skibí ku e tin derecho riba kinderbijslag, pero ku ainda e no a solisitá esaki. Ta konsientemente e no a hasi esaki, pa motibu ku su kasá ta traha na Bèlgika temporalmente, i e no sa presis kon esaki ta afektá kinderbijslag. Ora un par di luna despues e ta haña un karta ku rekordatorio, e ta disidí di tòg solisitá kinderbijslag pa medio di un formulario di solisitut online. Un di e preguntanan riba e formulario ta trata di traha den eksterior. Amina ta yena ku su kasá ta traha na Bèlgika temporalmente.

Un siman despues Amina ta haña konfirmashon ku e lo haña kinderbijslag. Den e karta tambe tin skibí ku posibelmente e tin derecho riba kinderbijslag di Bélgika. I ku SVB a duna su informashon na e instansianan belga. Despues di un tempu e ta haña diferente karta di un instansia belga, den kua nan ta solisitá mas informashon. Amina ta keda babuká. E no ke solisitá kinderbijslag na Bélgika, i nunka el a duna konsentimentu pa duna nan su informashon. Amina ta entregá un keho tokante di esaki serka SVB. Nan ta indiká ku nan ta sigui e reglanan oropeo. Riba petishon di Amina, Nationale ombudsman ta verifiká kiko ta pasa presis ora ta hasi un solisitut na SVB, i kiko e reglanan ta.

Nos investigashon a demostrá ku Amina no por a sa ku SVB lo kompartí su informashon na momentu ku el a hasi e solisitut. P'esei, nos a pidi SVB pa modifiká nan formulario online. I pa menshoná klaramente e motibu pa dikon nan ta pidi sierto informashon, i kiko nan ta hasi kuné ora nan hañ'é. Entretantu, SVB a laga sa ku nan lo modifiká e formulario, pa asina evitá ku hende haña nan mes enfrentá ku e sorto di sorpresa desagradabel aki.

Kantidat di keho, señal i pregunta:

20.387

nationale ombudsman

E trabou di Ombudsman pa mucha

Ombudsman pa mucha ta vigilá ku ta respetá e derechonan di mucha na Hulanda Oropeo i Hulanda Karibense. No solamente pa gobièrnu, sino tambe pa organisashonnan riba tereno di enseñansa, akohida di mucha i kuido, por ehèmpel. Den e gama amplio di tópikonan ku Ombudsman pa mucha ta dediká su mes, e interes di e mucha i e influensia ku e mucha mester tin riba e medidanan ku ta afektá nan, ta na promé lugá. Den e marko ei, e Tratado Internashonal di Derechonan di Mucha *(Internationale Verdrag voor de Rechten van het Kind - IVRK)*, i ku esei e interes (di desaroyo) di e mucha, semper ta e punto di salida den nos trabou.

Mucha, adulto i profeshonal por tuma kontakto ku Ombudsman pa mucha si nan ta haña ku gobièrnu, òf organisashonnan ku tin un tarea legal pa ku mucha i hóben, ta violá derechonan di mucha. E intenshon di un pregunta por ta pa haña yudansa òf informashon, pero tambe e por ta un keho tokante di un situashon individual. Ombudsman pa mucha ta mira kiko ta e mihó manera di trata un pregunta konsideró for di e perspektiva di e mucha. Dependiendo di e situashon, trahadónan di Ombudsman pa mucha ta duna informashon i konseho òf nan ta tuma kontakto ku e organisashon embolbí den e keho. Ku motibu di sierto kehonan, Ombudsman pa mucha tambe por inisiá un investigashon i skibi un rapòrt tokante di esei.

Na 2023, den nos konsehonan, kartanan i rapòrtnan pa Gabinete, Parlamento, munisipionan i otro instansianan, nos a hala atenshon riba e derechonan di mucha ku ta bou di preshon. Ademas, nos a kuminsá duna forma na un komprobashon di derechonan di mucha ku por apliká na legislashon i maneho, a base di e IVRK. Na desèmber 2023, e Konseho di Salubridat Públiko i Sosiedat (Raad voor de Volksgezondheid en Samenleving) den su rapòrt 'Saka mucha for di apuro' (Kinderen uit de knel), a duna rekomendashonnan tokante di protekshon di e interes di e mucha den legislashon i maneho, ku guia di un komprobashon asina. Den e marko aki, e Konseho ta referí eksplísitamente na e ekspertisio di Ombudsman pa mucha i e komprobashon di derechonan di mucha ku nos ta desaroyando.

Hopi mucha tin di aber ku yudansa i protekshon hubenil. Pero e yudansa ei no ta disponibel tur ora. Tin hopi preshon riba e instansianan aki, ku ta pone ku mucha i famianan mester warda hopi promé ku nan haña yudansa adekuá. Na 2023, for di perspektiva di Ombudsman pa mucha sobretodo tabata tin hopi atenshon pa e agènda di reforma, e senario futuro pa protekshon di mucha i famia, i jeugdzorg será.

A bolbe dediká atenshon na e seramentu di sentronan kardiológiko pa mucha.

Ombudsman pa mucha a bolbe pidi e Ministro di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte pa dediká atenshon na e derecho riba disponibilidat di kuido médiko. Tambe mester investigá e interes di e mucha i involukrá esaki den e desishon pa sera sentronan kardiológiko pa mucha. E echo ku ta sera e sentro kardiológiko pa mucha na UMC Groningen ta enserá un riesgo konsiderabel ku siudadanonan na parti nort di Hulanda lo no tin akseso mas na kuido urgente adekuá. Den nos karta nos a indiká ku e seramentu ta kontra e stipulashonnan di e IVRK. Mucha tin derecho riba e mihó salú posibel, i tambe riba (e disponibilidat di) kuido médiko. Den e marko aki, sigun e Komité di Derechonan di Mucha, e asina yamá prinsipio di no regreshon ta aplikabel: kuido adekuá disponibel solamente mag bira mihó, i no pió.

kinder ombudsman

Keho ku a entregá na Ombudsman pa mucha na 2023 **1.523**

E kehonan tabata tokante entre otro enseñansa, yudansa hubenil, outoridat paternal & derecho di bishita, pobresa, derecho familiar, i polis i hustisia.

E trabou di Ombudsman pa veterano

Sigun un estimashon di Nederlands Veteraneninstituut, na 2023 tabata tin aproksimadamente 102.150 veterano hulandes. Entre nan tin míles di veterano ku durante mishonnan di pas òf operashonnan di kontrol di krisis resien a sirbi entre otro na Líbano, Bosnia, Kosovo, Irak, Afganistan i Mali. For di e entrada na vigor di e Lei di Veterano na 2014, Nationale ombudsman tambe a asumí e tareanan i e responsabilidatnan di Ombudsman pa veterano. Den e ròl ei, e ta supervisá ku veteranonan ta haña e rekonosementu, kuido i informashon ku nan tin derecho riba dje, i e ta atendé ku kehonan di veterano. Banda di esei, Ombudsman pa veterano tin e tarea di informá gobièrnu i Parlamento tokante di su konklushonnan.

"Gobièrnu lokal tambe tin un deber di kuido pa ku veteranonan. Esaki ta nifiká ku munisipionan mester sa ken ta e veteranonan i ki yudansa nan tin mester di dje, i ofresé nan e yudansa aki. Òf referí veteranonan dirigidamente pa otro lugánan kaminda nan por haña yudansa òf informashon, komo por ehèmpel e Nederlands Veteraneninstituut. Munisipionan tin hopi responsabilidatnan pa hopi diferente grupo di siudadano. Pa sòru ku tin mas atenshon pa veterano, i ku ta sigui tin atenshon pa nan, entre otro Vereniging Nederlandse Gemeenten (VNG) i Nederlands Veteraneninstituut por kompartí e konosemento riba e tereno aki aktivamente ku munisipionan."

Ombudsman pa veterano - Reinier van Zutphen

Danki na e esfuersonan di entre otro Ombudsman pa veterano, na 2023 tabata tin dos desaroyo faborabel riba e tereno di e Militair Invaliditeitspensioen (MIP). Ministro di Defensa a buska un solushon intermedio pa e seguro di gastu médiko hulandes di veteranonan ku ke emigrá. Anteriormente, no tabata posibel pa esnan ku ta risibí MIP, i entretantu, danki na trabou na medida di e Minsiterio di Defensa, awor sí ta posibel. Banda di esei, finalmente a indeksá e MIP. No a hasi esei for di 2010, i esaki a pone ku hopi veterano ku tin MIP komo úniko ingreso òf ingreso prinsipal, mester a akudí na provishonnan komo Stichting Leergeld, banko di kuminda i institushonnan eklesiástiko. Ombudsman pa veterano ta keda pidi atenshon pa e durashon largu di tramitashon pa petishonnan di MIP. Esaki a subi te mas ku un aña.

Na 2023, Ombudsman a publiká e investigashon **Gemeente, ken uw veteraan (Munisipio, konosé bo veterano)**, tokante di e ròl di munisipionan den e implementashon di e Lei di Veterano. Esaki a demostrá ku e manera ku munisipionan ta duna forma na Lei di Veterano - si ta asina ku nan ta hasié - ku demasiado frekuensia te dependé di un alkalde òf wèthouder individual. Si por ehèmpel e mes ta veterano, òf konosé veterano den su sírkulo sosial. Hopi di e problemanan ku veterano ta eksperensiá den nan kontakto ku munisipio tin di aber ku un falta di konosementu. Sigun Ombudsman, e solushon ta ku mester pèrkurá ku e instansianan òf trahadónan adekuá den munisipio ta haña e informashon korekto. P'esei, e tambe ta spera ku VNG ta adoptá un aktitut mas aktivo. Ademas, Ombudsman ke pa munisipionan protehá e konosementu mihó tokante di veterano i Lei di Veterano. Por ehèmpel nombrando un hende den munisipio komo tenedó di kartera, i inkluyendo e informashon den manualnan munisipal.

Kantidat di keho na 2023:

234

veteranen ombudsman

E Ombudsagenda

E temanan ku e Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano - riba nan mes inisiativa - a dediká atenshon na nan, ta inkluí den e Ombudsagenda. Na 2023, eseinan tabata: Pobresa, Akseso na fasilidatnan, Derechonan fundamental, Partisipashon i influensia, Abitabilidat, i Kurso di bida i desaroyo.

Pobresa

Akseso na fasilidatnan

Abitabilidat

Derechonan fundamental

Partisipashon i influensia

Kurso di bida i desaroyo

Pobresa

Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha ta mira ku kada bes mas hende ta haña nan mes den pèrtá. Pa un grupo grandi di siudadano, bida a bira (muchu) karu i e mínimo sosial no ta sufisiente pa por yega fin di luna. Ombudsmannan ta pidi atenshon pa siudadanonan ku tin problemanan ekonómiko. Ombudsman pa mucha ta deseá pa atendé ku pobresa di mucha riba tur tereno ku ta importante pa e desaroyo di un mucha.

Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha tin atenshon kontinuo pa problemanan relatá ku pobresa. Na 2023, riba petishon di Parlamento, Ombudsman a duna su vishon riba e tópiko di debe. El a deskribí sinku komponente ku e ta haña ta importante na momentu ku ta mehorá e yudansa di debe ku ta brinda na siudadanonan. Ombudsman ke pa yudansa di debe ta ampliamente aksesibel, pa munisipionan aktivamente bishitá siudadanonan ku problemanan ekonómiko i pa munisipionan duna yudansa adekuá i konfiabel ku kara humano. Ademas, Ombudsman a boga ku mester sòru ku tin ménos diferensianan entre munisipionan.

Ombudsman a sigui detenidamente loke Gabinete a hasi ku e rekomendashonnan kontené den e kuater rapòrtnan di 2022 tokante di mínimonan sosial. Na 2023, Gabinete a duna un reakshon riba e kuater rapòrtnan aki. Apesar ku Ombudsman a lesa desaroyonan positivo den esaki, tòg e tabata preokupá. Respekto di algun rekomendashon, Ombudsman tabata haña ku e reakshon di Gabinete no tabata sufisientemente konkreto, i el a mira tiki òf niun progreso. P'esei, na 2023, el a bolbe hala atenshon di Parlamento riba algun punto. Por ehèmpel, e echo ku kétubai e mínimo sosial no ta sufisientemente haltu pa siudadanonan por yega na fin di luna, i ku tin hopi diferensia entre munisipionan.

E perspektiva di futuro di mucha ku ta lanta den pobresa ta menos faborabel. E puntonan aki ya kaba a keda demostrá den e investigashon **Alle kinderen kansrijk (Tur mucha meresé un chèns)** di 2017. Tambe na 2023, pobresa di mucha tabata un tópiko importante riba e agènda. Den e marko ei, Ombudsman pa mucha a manda un karta na Minister di Asuntunan Sosial i Empleo tokante di e implementashon di e Nationaal plan kindergarantie i e Aanpak geldzorgen, armoede en schulden. E mensahe prinsipal tabata ku Ombudsman pa mucha no ta mira ku tin un plan di enfoke dirigí riba e posishon di ingreso di mayornan i e relashon di kriansa entre mayor i mucha.

Ámbos Ombudsman ta sigui e desaroyonan den e asuntu di sobrekarga pa akohida di mucha detenidamente. Na 2023, entre otro nan a ekspresá na Parlamento i Gabinete nan preokupashonnan tokante di mucha i hóben di famianan ku a ser perhudiká i ku tin di aber ku debenan problemátiko. Nationale ombudsman a hiba vários kòmbersashon ku esnan ku ta traha maneho, esnan ku ta implementá i sobrá instansianan tokante di un tramitashon mas lihé i mihó di e rekuperashon pa mayornan i nan yunan.

Tòg no ta kuminsá di nobo?

Wesley ta haña un karta di Belastingdienst. E mester paga un montante di 3.000 euro ku na 2017 a debolb'é inkorektamente na impuesto riba salario. Wesley ta masha spantá mes. Aña pasá el a sali for di sanashon di debe, i el a kaba di kuminsá di nobo. E 3.000 euro aki tambe tabata forma parti di e sanashon di debe. Wesley ta yama Belastingdienst tokante di esaki. E trahadó ku e ta papia kuné tambe ta haña straño, i e ta invitá Wesley pa un kòmbersashon na Belastingkantoor. Lamentabelmente e kòmbersashon no ta bai e manera ku Wesley a spera.

Nan ta bisa ku enberdat ta trata di un debe di 2017, pero ku e faktura ta di 2023. Pues Wesley mester paga e 3.000 euro gewon. E no por kere. Tòg un par di siman despues e ta haña un dwangbevel di Belastingdienst. Wesley ta entregá un keho serka Nationale ombudsman. E ta pidi Belastingdienst pa klarifikashon. Ta resultá ku enberdat tòg ta un fout. Nan lo no kobra e 3.000 euro. Entre otro debí na bèrgwensa, pa hende ku debe no semper ta fásil buska yudansa. P'esei ta ainda mas importante ku gobièrnunan ta aktua kuidadosamente i ta rekonosé nan foutnan na tempu.

Akseso na fasilidatnan

Bon akseso na fasilidatnan manera kuido i yudansa ta esensial den un sosiedat. Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha ta vigilá riba ki terenonan e akseso na fasilidatnan públiko ta bou di preshon. Ora ta bai robes, nos ta pidi atenshon pa esaki. Nos ta hasi esei spesialmente pa gruponan den situashonnan vulnerabel, manera hende grandi i hóbennan, ku frekuentemente gobièrnu tin difikultat pa alkansá.

Kiko ta loke gobièrnu ta hasi pa bira i keda mas aksesibel digitalmente pa tur siudadano? Na 2023, Nationale ombudsman den su rapòrt **DigiD helpt niet mee (DigiD no ta yuda)** a identifiká kua pasonan a tuma den e marko aki for di e dia ku a publiká e rapòrt **Hoezo MijnOverheid?** (**Kon bo ke men: MijnOverheid?)** na 2017. Riba algun punto a mehorá akseso digital. Pero ainda no tin bon provishon digital pa apoderá representantenan legal i esnan ku ke atendé ku asuntunan digital ku gobièrnu na nòmber di un próhimo.

Banda di esei, Nationale ombudsman a hasi un investigashon komparativo di dies trayektonan di rekuperashon. E rapòrt **Herstel bieden: een vak apart (Sòru pa rekuperashon: un fishi riba su mes)** ta mustra si - i si ta asina, di ki manera - instansianan gubernamental den trayektonan di rekuperashon ta konektá ku e nesesidatnan di esnan perhudiká. A resultá ku instansianan gubernamental tin muchu tiki atenshon pa e nesesidatnan di esnan perhudiká. Sa enfoká riba aktuashon lihé i traha for di sistemanan eksistente, loke ta pone ku e kontakto personal ku esnan perhudiká sa bira supordiná. Ombudsman ta rekomendá pa drenta den kòmbersashon ku esnan perhudiká i pa puntra nan kiko nan mester.

Ombudsman pa mucha a sigui detenidamente e trayekto legislativo tokante di e posishon legal di jeugdhulp será i e agènda di reforma pa jeugdzorg, i a vigilá e interesnan i derechonan di mucha den e kuadro ei. Danki entre otro na e aporte aki, a sòru ku e proyekto di lei pa e posishon legal di jeugdhulp será ta mas konforme ku e IVRK. Asina, hóbennan den un institushon será ta haña derecho riba zakgeld i sèn pa kumpra paña, i ta bini mas rekisitonan pa nan kambernan, pa asina nan sinti na mes mas 'na kas'.

Involukrá mucha den tur desishon ku ta konserní nan.

Ku su diesseis aña, Yasmine no por a biba na kas mas. P'esei, pa medio di e organisashon Sterk Huis el a bai biba den grupo ku otro muchanan. Despues di dos siman, el a konta e organisashon ku su ko-habitante Alex a viol'é. Yasmine a aserká Ombudsman pa mucha, pasobra e tabata haña ku Sterk Huis no a reakshoná bon na momentu ku el a konta nan di e violashon. No a hasi denunsia, i no a separá Alex i Yasmine. Debí na esei, el a pasa un tempu masha fèrfelu.

Den kuadro di nos investigashon nos a papia ku Yasmine, nos a hasi pregunta na Sterk Huis i nos a lesa tur e dokumentonan, pa por komprondé kiko a sosodé. Ombudsman pa mucha ta haña ku Sterk Huis no a trata e derechonan di mucha di Yasmine debidamente, i pues, ku el a entregá un keho hustifiká. Despues ku Yasmine a konta ku el a ser violá, e tabata tin derecho riba bon kuido pa e por a sigui lanta di un manera salú. Tambe mester a protehé kontra (mas) violensia. Ademas, Yasmine tabata tin derecho riba informashon i pa duna su opinion na momentu ku a tuma desishonnan importante tokante di dje. Ombudsman pa mucha a duna konseho na Sterk Huis, pa asina e organisashon por siña di e keho di Yasmine. Esaki ta loke e mes ta preferá: ku otro mucha no pasa den e mesun situashon.

Derechonan fundamental

Gobièrnu mester respetá derechonan (di mucha) fundamental. Esaki ta nifiká entre otro ku gobièrnu mester tene su mes na lei i tratadonan internashonal di derechonan humano. Ademas, gobièrnu mester hasi un esfuerso pa evitá violashon di e derechonan aki. Akohida di refugiadonan, eskases di bibienda òf violensia polisial ta toka derechonan fundamental di siudadanonan. Ombudsmannan ta dediká atenshon spesial na e tópikonan aki

Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha frekuentemente ta risibí kehonan i señalnan di mayornan i profeshonalnan embolbí, tokante di ekspulshon di kasnan di famia. Na 2023, esaki tabata motibu pa hasi un investigashon huntu. Sigur pasobra den e añanan anterior e kosto di bida i e gastunan pa elektrisidat i bibienda a subi enormemente. Esaki a pone ku e riesgonan riba pagonan atrasá, i ku esei, hürnan atrasá, a oumentá bastante. A base di e investigashon **Als de overheid niet thuis geeft (Ora gobièrnu no ta duna kontesta)**, Ombudsmannan a pidi pa yega na maneho nobo i legislashon nobo a base di un komprobashon di derechonan humano i derechonan di mucha. Den e marko aki, e impakto riba derechonan sosial fundamental di siudadanonan ta e enfoke sentral. Ademas, nan a inisiá un investigashon konsekuente, dirigí spesífikamente riba ekspulshonnan di kas komo konsekuensia di trayektonan di demolishon i renobashon.

Ombudsmannan a haña hopi keho i señal tokante di problemanan ku e akohida di refugiadonan i tenedónan di státus. Di e famianan mes i di e instansianan ku ta guia nan. Frekuentemente tabata trata di e akohida urgente di krísis na munisipionan. P'esei, na 2023 a sigui e investigashon **De crisis voorbij (Mas aleu di e krísis)** ku ta trata di e motibunan dikon no ta logra organisá akohida urgente di krísis di sufisiente kalidat. Ombudsmannan a urgi pa terminá e tipo di akohida aki mas pronto ku ta posibel i mehorá e sirkunstansianan mesora. Entre otro mester krea disponibilidat di bibienda ku sufisiente privasidat i fasilidatnan pa kushiná, ku akseso na enseñansa i pasadia útil. Mester stòp di trasladá famianan di akohida pa akohida. Ademas, gobièrnu mester enfoká mas riba e interesnan di mucha, papiando ku nan i teniendo un bista profeshonal riba nan desaroyo.

Konsehonan pa polis tokante di derechonan di mucha den kaso di un entrada hudisial - Ombudsman pa mucha i Nationale ombudsman a investigá kehonan di señor Maas tokante di e entrada hudisial di polis na su kas. Polis tabata ke deten'é despues di un notifikashon anónimo di poseshon di arma prohibí. E ta haña ku no tabata korekto ku e entrada hudisial a tuma lugá miéntras su yu muhé Anne di dieskuater aña tabata na kas, i e ta pidi Ombudsman pa mucha pa studia e kaso. Nos a mira si polis a tene sufisiente kuenta ku e derechonan di mucha di Anne den e preparashon i e ehekushon di e entrada hudisial. Tambe nos a papia ku Anne mes tokante di su eksperensia.

Anne a splika ku el a keda hopi spantá dor di e entrada hudisial. El a mira ku agentenan di polis ku balaclava bistí a detené su tata pa bai kuné. Despues e mester a keda sinta na mesa miéntras polis tabata listra su kas. Anne no a sinti ku polis a tene kuenta kuné. Despues di e entrada hudisial e tabata tin difikultat pa konsentrá riba su tareanan di skol, i e no a hal su toetsnan. Tampoko e tabata tin e kurashi keda na kas su so, dor ku e tabata tin miedu ku polis lo bini bèk. Anne no a haña kuido despues di e insidente aki, miéntras e tabata tin hopi gana di haña esei. Anne no ta komprondé bon dikon polis no a warda un dia pa hasi e entrada hudisial, pasobra e lo tabata na skol en bes di na kas.

Ombudsman pa mucha no ta huzga tokante di e pregunta si tabata korekto ku polis a hasi un entrada hudisial na kas di señor Maas miéntras Anne tabata na kas. Nos sí ta huzga e manera ku polis a prepará i ehekutá e entrada hudisial. Sigun Ombudsman pa mucha, polis no a tene sufisiente kuenta ku e derechonan di mucha di Anne, i p'esei e ta haña ku riba e punto aki, e keho ta hustifiká. Tambe ta importante pa duna un mucha kuido despues di un insidente. Pa pèrkurá ku polis ta siña di loke a pasa ku Anne, Ombudsman pa mucha a emití un rapòrt ku algun konseho pa polis.

Partisipashon i influensia

Gobièrnu mester duna siudadanonan e oportunidat pa - riba tur nivel - influensiá e desishonnan i desaroyonan ku ta afektá nan direktamente. Muchu frekuentemente, Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha ta mira ku siudadanonan, entre nan tambe mucha, no ta wòrdu skuchá (sufisientemente). Hopi biaha no ta informá nan sufisientemente, no ta kla di ki manera nan por partisipá òf no ta hasi nada ku nan aportashon.

Na 2023, Nationale ombudsman a publiká e investigashon **Burger in zicht (Siudadano den bista)** tokante di e influensia di siudadanonan den e aplikashon di e Lei di Apoyo Sosial (Wet Maatschappelijke Ondersteuning - Wmo). Esaki ta trata di e influensia ku siudadanonan ta eksperensiá riba nan mes bida i e influensia ku nan por ehersé riba maneho. No semper ta skucha e ideanan i e opinion di siudadanonan bon. Frekuentemente, e proseso no ta masha kla i muchu poko poko. Ademas, siudadanonan no ta entregá keho fásilmente, pasobra pa nan haña kuido, nan ta dependé di e instansia kontra kua ta dirigí e keho. Munisipionan mester wak mas krítikamente e proseso di solisitut, i no laga siudadanonan warda. Tambe nan mester ofresé apoyo di kliente independiente mas aktivamente, i baha e drèmpel pa entregá un keho.

Un di dos investigashon di 2023 tabata trata di e influensia di siudadanonan riba nan mes situashon na momentu ku nan mester rekurí na e Lei di Partisipashon (Participatiewet). Den e rapòrt **Inspraak mag geen vinkje zijn (Partisipashon no ta formalidat so)** Nationale ombudsman ta rekomendá ku munisipionan mester pèrkurá pa tin personanan di kontakto fiho. Banda di esei, pa siudadanonan ku no por traha (ainda) mester dediká atenshon na e echo ku nan ta haña otro pasatempu útil. Asina nan tambe por partisipá den sosiedat. Ademas, Ombudsman ta haña importante ku den tur munisipio tin un konseho di kliente. I ku mester tin un funshon di lokèt kaminda siudadanonan por akudí direktamente ku nan kehonan.

Na 2023, Ombudsman pa mucha a aktualisá e plan di paso **Het Beste besluit voor het kind**. **(E mihó desishon pa e mucha)**. Awor tin tres foyeto disponibel: un manual ekstenso pa profeshonalnan, un foyeto aparte pa mucha i un chèklist pa mucha. Nan tur ta hèrmèntnan pa investigá i laga e interes di e mucha konta den desishonnan riba nivel individual. Na 2024, nos lo kuminsá ku e implementashon.

Duna hende mes kontrol

Gijs no por kana bon, i p'esei e mester laga adaptá su baño. Pa por hasi esei, e ta pidi munisipio pa un kompensashon a base di e Lei di Apoyo Sosial *(Wet maatschappelijke ondersteuning - Wmo).* Munisipio ta aprobá su petishon, i ta dun'é un presupuesto personal *(persoonsgebonden budget - pgb)* ku ta sufisiente pa por paga e renovashon.

Despues di e renovashon ta resultá ku e kontratista a hasi tur sorto di eror, i debí na esei, Gijs no por hasi uso di e baño. E ta pidi munisipio pa nan no paga e faktura. Pa su asombro, munisipio tòg ta pag'é. Nan no ta transferí e sèn na dje manera mester ta ora di haña un pgb, i nan no ta paga e gastunan adishonal ku e mes mester a hasi pa drecha e foutnan di e kontratista. E ta entregá un keho serka munisipio i e ta pidi pa un kompensashon di daño.

Na momentu ku munisipio no ta bai di akuerdo ku esei, Gijs ta entregá un keho serka Nationale ombudsman. Despues di nos investigashon, munisipio ta atmití ku nan a hasi un fout, i Gijs ta haña un karta pa pidi despensa. Nan ta paga Gijs un kompensashon parsial, i nan ta laga sa ku den futuro nan lo paga mas tinu. Esaki ta importante, pasobra e pgb komo medio pa regla kuido òf kompensashonnan propio ta duna hende mas kontrol.

Abitabilidat

Pa siudadanonan, kambionan den e entorno kaminda nan ta biba i traha sa tin hopi impakto. Nationale ombudsman tin años ta mustra gobièrnu riba e echo ku ta importante pa nan tene kuenta ku e perspektiva di siudadanonan, i pa tin un aktitut konfiabel. Presisamente ora ta trata di e entorno di bida direkto di siudadanonan.

Na 2023, Nationale ombudsman a publiká e investigashon **Een warme transitie? (Un transishon kaluroso?)** tokante di kiko Reino i munisipionan ta hasi pa inkluí tur siudadanonan den e transishon pa kasnan sin gas natural. E konklushon ta ku gobièrnu por hasi mas pa debidamente informá siudadanonan ku ta difísilmente alkansabel òf ku ta pidi atenshon adishonal, tokante di e transishon di kalefakshon aki. Tambe nan por hasi mas esfuerso pa inkluí e gruponan aki den trayektonan di partisipashon. Mester tin bista pa nan interesnan i deseonan, pasobra e transishon di kalefakshon ta toka tur hende.

Na primavera di 2023, a presentá e rapòrt "Groningers boven Gas" (Habitantenan di Groningen ta bai promé ku gas) di e komision di enkuesta parlamentario Aardgaswinning Groningen. Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha a pidi Parlamento pa vigilá e implementashon di e pakete di medidanan ku Gabinete a presentá despues den e karta "Nij begun". Kada un di e medidanan, i e medidanan den nan totalidat, mester kontribuí efektivamente na rekonosementu, restourashon i perspektiva pa habitantenan. Ademas, gobièrnu mester tin bon kla kiko ta e nesesidatnan di mucha i hóben, awor i den futuro, pa asina nan pasa un bon hubentut i por desaroyá nan mes. For di nos mes kantor na Loppersum nos ta traha den e region mes, nos ta hasi bishitanan di trabou i nos ta kòmbersá ku esnan involukrá.

Na òktober 2023, Nationale ombudsman a bolbe hasi un bishita di trabou na e área na Limburg ku na 2021 a keda afektá dor di e inundashonnan. Señalnan anterior i e bishita di trabou aki a mustra ku parti di esnan perhudiká ainda ta sufri problemanan tokante di e kompensashon di dañonan residual. Ombudsman a bolbe menshoná e problemanan, preokupashonnan i deseonan di e habitantenan den un karta pa Minister di Hustisia i Seguridat. Den e karta aki, e ta urgi pa duna e munisipionan afektá espasio práktiko pa nan yuda nan habitantenan.

Na 2023, Nationale ombudsman tambe tabata tin atenshon pa entre otro señalnan i kehonan di siudadanonan tokante di molèster di zonido di tráfiko aéreo. For di hopi aña, Ombudsman ta involukrá den e asuntu aki.

Muchu tempu den inseguridat tokante di kompensashon di daño

Remy ta biba den e área di Groningen kaminda ta saka gas natural, i su kas a daña. Ku un kompensashon fiho di Instituut voor Mijnbouwschade (IMG), e por solushoná e daño. Pero ta konvertí su petishon den trabou na midí. Den un kaso asina, un eksperto ta bin bishitá pa wak e daño i pa duna konseho kon pa drecha esaki. Remy no ta di akuerdo ku esei. Ku e kompensashon fiho e por solushoná tur kos nèchi. E ta akudí na un kantor di sosten di IMG i e ta pidi un trahadó pa revoká e petishon di trabou na medida pa asina e por bolbe pidi e kompensashon fiho. E trahadó ta bisa ku ta posibel, pero tòg no ta logra. Debí na e echo ku Remy su kas ta den un parke di fakansi, nan no por agregá su number di kas den e sistema.

Riba petishon di Remy, Nationale ombudsman ta pidi IMG pa bolbe balorá e petishon. Ta resultá ku Remy su adrès no ta kuadra ku kadaster, i IMG mes no por modifiká esei. Na momentu ku nos ta puntra, sí ta hasié i por kambia Remy su petishon tòg pa e kompensashon fiho. Na final, tur kos ta sali bon, pero e situashon aki sí ta mustra e echo ku hopi biaha siudadano ta den inseguridat muchu tempu ora ta trata di kompensashonnan i solushonnan pa daño.

Kurso di bida i desaroyo

Maneho di gobièrnu i desaroyonan den komunidat tin influensia riba e bida di mucha. Ombudsman pa mucha ta vigilá ku tur aktornan ta tene kuenta ku nan interesnan i derechonan. Den e marko aki, ta sigui diferente prosesonan legislativo krítikamente i detenidamente. Nos ta enfoká riba e konsekuensianan ku e echo ku nan mayornan ta den konflikto ku gobièrnu ta trese kuné pa mucha. Banda di esei, riba nivel gubernamental, nos ta drenta den kòmbersashon tokante di inklusividat i otro faktornan ku ta determinante pa seguridat na skol, i frekuentemente nos ta manda kartanan i konsehonan legislativo ku komentarionan i rekomendashonnan.

Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha ta mustra gobièrnu riba su responsabilidatnan pa kibra e pasamentu di problemanan di generashon pa generashon. Den e rapòrt **Waar ik bij ben (Loke ami ta presensiá),** Ombudsman pa mucha ta urgi gobièrnu pa tene kuenta ku mucha na momentu ku tin konflikto ku mayor. Sigun IVRK, mucha tin derecho pa wòrdu involukrá den tópikonan importante ku ta afektá nan. Den kaso di konflikto entre mayornan i gobièrnu, gobièrnu mester duna mucha e espasio ku nan meresé den nan maneho i den e solushon òf e tratamentu ku ta skohe. Esaki ta konta tantu durante e konflikto komo den e proseso di rekuperashon. Gobièrnu mes mester bishitá e muchanan, puntra nan kiko nan mester di dje, i duna nan informashon sinsero i kla.

Banda di esei, Ombudsman pa mucha ta vigilá e interesnan di mucha i hóben riba e tereno di enseñansa. Na 2023, Ombudsman pa mucha a duna su input pa e Agenda di trabou rumbo pa enseñansa inklusivo, den kua ainda tabata falta un vishon amplio riba inklusividat. Ombudsman pa mucha tambe a pidi atenshon pa e fayonan den e Proyekto di Lei fasilidatnan temporal pa migrantenan den enseñansa. Ademas nos a proponé mehorashonnan di e Proyekto di Lei enseñansa liber i sigur. Ombudsman pa mucha ta haña ku e manera ku esaki a keda reflehá den e proyekto di lei ta positivo. Por lo demas a hiba kòmbersashonnan ku Ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia, tokante entre otro e punto di notifikashon Seguridat Sosial (jouwveiligeschool.nl) i e proyekto di lei tokante di e derecho di mucha di wòrdu skuchá.

Hulanda Karibense

Siudadanonan di Boneiru, Sint Eustatius i Saba por akudí na Nationale ombudsman ora nan tin keho tokante di gobièrnu. Nan tambe por entregá keho tokante di e gobièrnu lokal: e Entidatnan Públiko. Esaki ta algu spesial, pasobra siudadanonan por akudí direktamente serka Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha ku nan keho, loke no ta posibel na Hulanda Oropeo.

Trabou di Ombudsman den sifra.

Kantidat di keho na Hulanda Karibense:

170 Ta 28 menos ku na 2022.

Nationale ombudsman i Ombudsman pa mucha ta ripará - entre otro durante di nan bishitanan di trabou na 2023 - ku ainda no ta aktuá sufisientemente pa mehorá e situashon di hende den pobresa na Hulanda Karibense. E problemanan ku siudadanonan ta eksperensiá sa bai mas aleu ku problemanan finansiero so. Tambe ta trata por ehèmpel di bon alohamentu, enseñansa, kuido i apoyo sosial. Na 2023, e Ombudsmannan e emití nan reflekshon <<De eindjes aan elkaar knopen>> (Konopá i kinipí) riba problemátika relatá na pobresa na Hulanda Karibense. Den e reflekshon aki, Ombudsmannan ta ekspresá ku ta tuma muchu tempu promé ku gobièrnu kuminsá traha konkretamente riba e rekomendashonnan i konklushonnan di nan tres rapòrt anterior. Banda di e mínimo sosial, gobièrnu mester dediká atenshon tambe na transporte públiko ku ta funshoná bon i yudansa di debe di akseso fásil, por ehèmpel. Tambe mester traha riba mihó bibienda i sufisiente opshon pa akohida.pa hóbennan den situashon vulnerabel.

E rekomendashonnan di Ombudsmannan ta kuadra ku e rapòrt "Un bida digno" ku e Komishon Mínimo Sosial Hulanda Karibense (Commissie sociaal minimum Caribisch Nederland) a emití riba 6 di òktober 2023..

Ombudsmannan ta enfatisá ku ta krusial pa desaroyá e solushonnan huntu ku e habitantenan (grandi ku chikí) di Hulanda Karibense. Den e marko aki, ta importante ku ta tene kuenta ku e diferensianan kultural, e eskala chikí di e islanan i e falta di konfiansa ku ta eksistí pa ku gobièrnu.

For di e práktika di Nationale ombudsman

Jurino ta bishitá e ora di konsulta di Nationale ombudsman na Boneiru. El a alkansá e edat ku e tin derecho riba penshun, i el a entregá un solisitut di penshun di behes serka Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN). Na Hulanda Karibense esaki yama AOV. Jurino ta haña un karta di RCN den kua nan ta splika ku e no ta haña e penshun di behes kompleto pasobra durante un par di aña e no tabata sigurá sigun e reglanan.

Jurino a studia i biba un par di aña na Hulanda Oropeo. E lo mester akudí serka Sociale Verzekeringsbank (SVB) na Hulanda pa e añanan ei? E ta hasi un petishon serka SVB Hulanda pa un penshun di behes. Na Hulanda Oropeo esaki yama AOW. Ta rechasá e petishon aki, pasobra no ta kla si Jurino a traha na Hulanda tambe. Sí ta kla ku Jurino tabata registrá na Hulanda, i ku el a bini Hulanda pa studia. E ta haña ku no ta hustu ku di un banda ta baha su penshun AOV i di otro banda e no por haña AOW.

Na momentu ku nos ta tuma kontakto ku SVB Hulanda, ta resultá ku nan no a haña Jurino su opheshon nunka. Nos ta manda nan e opheshon i ta pidi nan tene kuenta ku tur sirkunstansia. SVB lo bolbe balorá e petishon. Ta resultá ku pa sierto periodo, Jurino sí ta sigurá pa e Lei AOW na Hulanda. Esaki ta nifiká ku pa un par di aña, el a akumulá penshun AOW tòg. Jurino ta kontentu ku danki na e yudansa di Ombudsman e ta risibí mas penshun di behes.

Aktividatnan internashonal

Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano ta akumulá i kompartí konosementunan riba nivel internashonal ku kolega Ombudsmannan. Danki na esei, por duna mihó asistensia na siudadanonan, tambe na Hulanda. E biahenan ku e Ombudsmannan ta hasi na otro paisnan, i e bishitanan di e sobrá ombudsmannan na Hulanda, ta enfoká riba interkambio di konosementu, konservashon di e lasonan mutuo i eksplorashon di situashonnan lokal. Na 2023 tabata tin bishita na òf kontakto ku Aruba, Kòrsou, Sint Maarten, Bèlgika, Luxemburg, Gresia, Indonesia i Spaña (Pais Basko).

For di e práktika internashonal di Ombudsman

Nationale ombudsman ta miembro di e direktiva di e Region Oropeo di e International Ombudsman Institute (IOI) i tambe e ta miembro di e *IOI world board*. E konseho aki a reuní na luna di mei na Viena, i aya entre otro a deliberá tokante di lanta un *ombudsacademy,* un plan ku Nationale ombudsman a desaroyá pa hisa e nivel di konosementu i eksperensia di e trahadónan di e institushonnan di Ombudsman. Trahadónan ta sòru pa kontinuidat den e organisashonnan. Garantisá e kalidat di trahadónan ta kontribuí na e efikasia di e institutonan i nan kontribushon na e *rule of law.*

For di e práktika internashonal di Ombudsman

Na 2023, Nationale ombudsman tabata *key note speaker* durante e konferensia ku Ombudsman di Pais Basko a organisá den e marko di e revishon di e lei riba Ombudsman. E Ombudsman a papia di e manera ku su trabou ta kontribuí na e visibilidat di e perspektiva di siudadano, pa asina gobièrnu por tene kuenta ku esaki den tur su aktuashonnan. Den e marko ei, e siudadano den sirkunstansianan vulnerabel ta un grupo meta spesial.

INTERNATIONAL OMBUDSMAN INSTITUTE

Nationale ombudsman, Ombudsman pa mucha i Ombudsman pa veterano tei pa yuda siudadano - inkluyendo mucha i veterano - ora algu ta bai robes entre nan i gobièrnu. I pa reta gobièrnunan i otro instansianan pa tene kuenta ku e perspektiva di siudadanonanden den tur loke nan ta hasi, i pa sòru ku ta respetá e derechonan di mucha.

Por lesa e relato anual kompleto riba:
nationaleombudsman.nl/de-nationale-ombudsman/jaarverslagen

Nationale ombudsman
Postbus 93122 2509 AC Den Haag
Telefòn: (070) 356 35 63
nationaleombudsman.nl

Ombudsman pa mucha
Postbus 93122 2509 AC Den Haag
Telefòn: (070) 356 35 63
kinderombudsman.nl

Nationale ombudsman
Postbus 93122 2509 AC Den Haag
Telefòn: (070) 356 35 63
nationaleombudsman.nl/veteranen

E potrèt di portada ta mustra un siudadano i un trahadó di Nationale ombudsman ku ta kòmbersa ku otro.